



## BIBLIOGRAFÍA:

- PONCE ALBERCA, Julio. *La guerra civil en Sevilla. Fuentes locales para nuevas líneas de investigación*. En *Estudios y perspectivas*. Sevilla. Servicio de Publicaciones de la Diputación Provincial y la Universidad de Sevilla. 2006
- RODRÍGUEZ CENTENO, Juan Carlos. *Anuncios para una guerra. Política y vida cotidiana en Sevilla durante la guerra civil*. Sevilla. Servicio de Publicaciones del Ayuntamiento de Sevilla. 2003.
- VEGA ÁLVAREZ, Miguel. *Reminiscencias de la guerra civil española*. 2001.
- GEKA, Dzintra. *John Doreds' island*. SB Studio. Latvia, 2007.
- SÁNCHEZ DE ARMAS, Miguel Ángel. *Arthur Koestler: El judío errante*. En Casa del libro: ojos de papel. <http://www.ojosdepapel.com/Index.aspx?article=3518>, 2010.
- KOESTLER, Arthur. *Autobiografía*. Ed. Debate 2010

En el patio del Archivo se localiza el espacio expositivo.  
El horario de visita es de lunes a viernes, de 9 a 14 horas.



Archivo Histórico Provincial de Sevilla  
C/ Almirante Apodaca, nº 4  
41003 Sevilla  
[informacion.ahp.se.ccul@juntadeandalucia.es](mailto:informacion.ahp.se.ccul@juntadeandalucia.es)  
Telf.: 955 024 516  
Fax: 955 024 517

## El documento del mes

Marzo 2011

**PRISION PROVINCIAL DE SEVILLA**

Expediente procesal de *John Doreds*

A. C. LIBRO - SEVILLA

SEÑAS PARTICULARES	
Natural de <i>(Latvia)</i> LATVIA provincia de	Iris (ojos) 6 <sup>a</sup> .
Vecino de <i>Vieva (Austria)</i> provincia de	Cabello n.
hijo de <i>Doris</i> y de <i>Ratharin</i>	Piel m.
edad 55 años profesión <i>financ - reparte</i>	Cejas a.p.
instrucción <i>buena</i> Filiación social <i>m. p.</i>	Nariz c.
estado <i>casado</i> hijos <i>2</i> núm. de ellos <i>2</i>	Boca n.
antecedentes <i>ni ignora</i> ingresa por. <i>1<sup>a</sup></i> vez	Barba p.
Domiciliado <i>✓</i>	Cara o.
Talla <i>a.</i>	Talla a.

Fórmula dactiloscópica *-*

SEÑAS PARTICULARES

Registro del Individuo al Ingresar

NÚMERO		NÚMERO		CAUSA				FECHAS		
General	De orden	De libro	Suscrip	Rollo	AÑO	JUZGADO	SECRETARIA	DELITO	De la detención o prisión	De la libertad
								<i>Trasporte a Algeciras</i>	<i>3-9-36</i>	<i>19-7-36</i>

FECHAS

Hora	Día	MES	Año	VICISITUDES
<i>12</i>	<i>3</i>	<i>Septiembre</i>	<i>1936</i>	<i>Ingresa en esta prisión, procedente de <i>Doreds</i> entregado por <i>Guardia Civil</i> en concepto de <i>transporte</i> a disposición de <i>Guardia Militar</i> con <i>replicato</i> de <i>esta fecha</i> que se usó para ser conducido a <i>Algeciras</i></i>

*V. P. E. / Subscrito E. / Doreds*  
*E. / Doreds*  
*Josepina...*

## Extranjeros en la Guerra Civil

Archivo Histórico Provincial de Sevilla

Código de referencia: ES 41003 AHPSE 1.1.3.8.1.1.4 Prisión Provincial de Sevilla, 26107, 19842

Título: Expedientes de prisión de Janis Doreds y Arthur Koestler.

Fechas: 1936, septiembre 3-19 y 1937, febrero, 13-mayo, 26. Sevilla

Nivel de descripción: unidades documentales compuestas

Extensión y soporte de las unidades de descripción: Papel: 6 y 6 hojas folio prolongado

Nombre del productor: Prisión Provincial de Sevilla

Reglas o convenciones: ISAD (G)

Nota de la archivera: Laura Pérez Vega

El fondo documental de la Prisión Provincial llegó al Archivo entre los años 2007 y 2010.

Lo compone una única serie: los expedientes personales de los internos que pasaron por sus celdas. Estos recogen datos diversos; su aspecto físico, entradas y salidas que hacían, y en algunos casos incorporan copias de las sentencias donde se relatan los acontecimientos que los condujeron al encarcelamiento. El expediente más antiguo es del año 1923. Es de destacar el interés que esta documentación presenta para los estudiosos de la época de la guerra y la posguerra española.

El fondo deja ver que muchos extranjeros fueron encarcelados durante los años de la Guerra Civil y en fechas previas. Fueron miles los alemanes, italianos, portugueses, franceses y de otras nacionalidades que llegaron a nuestro país, algunos huyendo de su tierra donde se empezaba a perseguir a las personas por sus ideas, como eran los casos de Alemania e Italia; otros como voluntarios o enviados por países amigos en apoyo de uno u otro bando. Muchos italianos vinieron engañados y se vieron envueltos en la contienda, lo que explica el alto número de expedientes de éstos. Sevilla se convirtió en un centro para esta población foránea (incluso había informativos emitidos en alemán o italiano con regularidad). Muchas empresas extranjeras se instalaron en Sevilla, que fue una capital económica importante en esos años.

De todos los expedientes abiertos a extranjeros, hemos seleccionado dos, pertenecientes a hombres relevantes en sus países de origen, y con proyección internacional por su compromiso de ofrecer información de primera mano de los acontecimientos transcendentales. Uno de ellos se llamaba Janis Doreds (23 de abril de 1881-22 de septiembre de 1954), letón, reportero de la Paramount News, que en el momento de su detención probablemente tenía como objetivo rodar los combates en la región de Extremadura. Era famoso por haber hecho un reportaje clandestino del funeral de Lenin, por el que fue detenido y condenado a muerte, escapando de milagro debido a la mediación del gobierno británico. Se reconocía a sí mismo como un aventurero nato, siendo el origen de su apodo entre los colegas, Janis el letón loco, su capacidad para estar en lugares o tratar con gente con los que otros no se atrevían. Informó desde el frente en la Primera Guerra Mundial, fue testigo de la Revolución Rusa, de la invasión italiana de Etiopía y de la Segunda Guerra mundial desde sus comienzos. En España fue detenido el 3 de septiembre a la una de la madrugada en Cáceres, probablemente había acudido al conocerse en toda Europa las noticias de la matanza de Badajoz que se produjo días antes. Fue conducido a la Prisión Provincial de Sevilla, de donde se libró gracias a la intervención del cónsul Letón en Italia, tras lo cual fue excarcelado el día 19 de septiembre y deportado vía Algeciras. Tenía entonces 55 años.

El segundo se llamaba Arthur Koestler (Budapest, 5 de septiembre de 1905-Londres, 3 marzo de 1983), escritor, historiador, filósofo social y periodista, pasó tres meses en la Prisión durante 1937. Agente comunista, se había infiltrado anteriormente al menos tres veces en España, llegando incluso a hacerle una entrevista a Queipo de Llano. La información la publicaba en el diario inglés News Chronicle y vivía en París en esos años. Cuando fue detenido en Málaga tras la caída de ésta, y trasladado a la Prisión de Sevilla, tenía 32 años. El gobierno británico ejerció presión por el estado de aislamiento absoluto y la condena a muerte que se había dispuesto para él y fue utilizado como moneda de cambio por Josefina Gálvez, esposa del capitán de aviación Carlos Haya. Koestler describió su experiencia en la cárcel de Sevilla en su obra "Testamento Español" (1937), reescrito bajo el título "Diálogo con la muerte" (1942). Él contó que el paso por la prisión sevillana le hizo experimentar una "sensación oceánica", o visión cósmica que subyace desde entonces en toda su obra. No es difícil imaginar las condiciones de vida en la prisión de Sevilla en esos años, penosas como sucede en todas las guerras. Hacinamiento, desnutrición, suciedad, estrés provocado por el convivir de los que tenían sólo penas de reclusión con los condenados a muerte. En palabras de un exiliado que sufrió el internamiento en una cárcel en 1939: "nos daban de comer agua con pimentón molido y ojos de perdiz" (gotas de aceite), "lentejas van y vienen y un chusco pequeñito por día, dormíamos en el suelo de madera, con un espacio de 50 cm. de ancho entre unos y otros, sufríamos coacciones para ir a misa, había un gran revuelo cuando a algún amigo o compañero de celda le caía "la Pepa" (así llamaban a la pena de muerte).

Estos dos ejemplos que exponemos aquí, dejan ver una constante de los conflictos bélicos: la información que interesa es la que funciona como propaganda, nunca la que busca una visión diferente a la que detenta el poder del momento.

¿Habría filmado Janis Doreds alguna película en la zona de Extremadura? Si lo hizo, se desconoce el paradero del material o sencillamente dejó de existir.

El reportero de la guerra civil española más conocido, Frank Capa decía que "si tus fotos no son suficientemente buenas, es que no te has acercado lo suficiente". Doreds y Koestler se acercaron más de lo que cualquiera hubiera soñado, para que el resto del mundo pudiera comprender cómo un pueblo acaba enfrentando a hermano contra hermano.



Janis Doreds

(Las fotos pueden estar protegidas por derechos de autor)



Arthur Koestler



